

ཕེ་ཅིང་ནང་མཁའ་རླུང་བཙོག་པའི་འཇལ་ཚད་འཕོ་འགྱུར།

དོན་བཟུས། (བརྗོད་ཚིག་།)

ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༥ གྱི་ཨོ་ལི་མ་ཕིག་རྗེད་འགྲན་གྱི་རྗེས་སུ། ཕེ་ཅིང་གི་རྒྱ་ནག་དཔོན་རིགས་ཚོས། ལོ་འགའ་ཤས་ཀྱི་རིང་ལ། བྱོང་བྱོང་ནང་གི་རླུང་གི་སྲིབ་ཚད་དེ་བརྒྱ་ཆ་ ༡༠ ཐམས་པ་ ཉ་ཅང་ཡག་པོ་། ཡོད་ཅེས་བཤད་ཡོད། དེ་དང་དྲུག་མཚུངས་ཏུ་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་གི་བྱ་ར་བ་ཞིག་གིས། དུས་ལུག་དེའི་རིང་གི་མཁའ་རླུང་བཙོག་པའི་ཚད་གཞི་དེ། བརྒྱ་ཆ་ ༡༠ ཐམས་པ་ལས་མང་བ་འདུག་ཅེས་དེའི་ཕྱོག་ཕྱོགས་བརྗོད་པ་རེད། དེ་ནས་ ༢༠༡༡ ལྷ་ ༡༡ རང་ཕེ་ཅིང་ཁོར་ལུག་བྱ་ར་ལྟེ་གནས་ཁང་གིས་རླུང་གི་སྲིབ་ཚད་ ཉ་ཅན་བྱ་བཙོག་པ་། ཡོད་པ་དང་། ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་གིས་ ཉིན་ལ་ཅན་། འདུག་ཅེས་འཕྲིན་སྲུང་བརྒྱུད་དེ་བསྐྱབས་པར་བརྟེན་ཕྱོགས་གཉིས་ཀྱི་མི་མཐུན་པ་འདི་ཚེ་མོར་མོན་པ་རེད། ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཀྱི་ཚད་འཛིན་དེ་རྒྱ་བ་དང་ཐུག་རྒྱུན་ནང་དུ་ལས་སྐྱོར་ལོར་འཇུག་སྐབས་འདི་ལྷ་རྒྱལ་ལོང་ཚད་ ༣༥ ཅན་ནམ། ཕེ་ཅིང་གི་མཁའ་རླུང་ཚད་ལ་གཞི་བཙུག་པུས་ཡོད། དེ་ལས་ཕྱོག་སྟེ། རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་རྒྱལ་སྤྱིའི་བས་ཆེ་བ་ཕེ་ཅིང་ ༡༠ ཡི་འཇལ་ཚད་དེ་གསལ་བསྐྱབས་པུས་ཡོད།

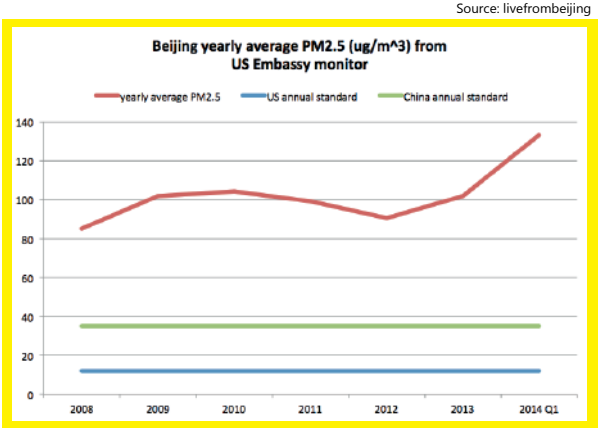


Source: cnn.com

གནད་དོན་འདི་དམིགས་བསལ་འཕྲོད་བསྟེན་ལ་ཉེན་ཁ་ཡོད་ཅང་། མང་ཚོགས་ལ་ཁོང་ཁོ་བོ་བསྐྱབས་པ་རེད། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༡ ལྷ་ ༡༢ རང་། དུ་སྐྱུག་གི་རྒྱུ་ལྷན་གནས་ཀྱི་ལྷན་ཁང་གི་ ༢༠༠ འཕྲུལ་མ་སྐབས་ལ་བྱུང་དུས་གཞོན་ལྷན་ལྷན་ཆེ་ཅུ་ཕྱིན་པ་རེད། ལྷན་ཚབ་དུ་མ་ནས་མི་མང་པོ་སྟེ། ང་བ་བེད་རྒྱུད་གཏོང་མཁའ་དང་ང་ཐོག་ཟེན་ཟེན་པ། རྒྱ་ནག་གི་བས་པོའི་ (Weibo) རྗེད་དུ་བསམ་ཚུལ་བསྐྱུ་བྱས། རྒྱ་ནག་གཞུང་འབྲེལ་བརྗོད་འཕྲིན་ཁང་ (CCTV) གི་གྲགས་ཅན་གསར་འགྲོལ་པ་ཞིག་བཅས་ཚང་མས་གཞོན་ལྷན་ལྷན་པ་རེད། མི་དམངས་ཚོ་རྒྱ་ནག་གི་དུང་གཞུང་གིས་བཤད་པ་དག་ལ་ཡིད་ཆེས་བརྒྱགས་ནས། ཨ་རི་གཞུང་ཚབ་ཁང་དང་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་ལས་ཁུངས་ཁག་གིས་འགྲེམས་པའི་གསལ་བསྐྱབས་ཁག་ལ་དོ་སྣང་བྱེད་ཀྱི་ཡོད་རྒྱུ་ནི་དཔོན་རིགས་ཚོར་མང་ཚོགས་ཀྱི་རྒྱུད་འབྲེད་དེར་གཏོང་ལེན་བྱེད་དགོས་ཐུག་ཅང་། ༢༠༡༢ ལྷ་ ༡ རང་དུ་ཕེ་ཅིང་གི་བྱ་ར་བཙོག་པའི་འཇུག་ཀྱི་དུས་ཚིག་ནས་ལོ་བཞི་སྐར་བྱས་ཏེ་ཨོ་ལི་མ་ཕིག་དང་ཕེ་ཅིང་ ༣༥ ཚད་གཞི་བེད་རྒྱུད་གཏོང་རྒྱ་ལོ་བཙོག་པུས་པ་རེད། མང་པོ་ཞིག་གིས་ཕེ་ཅིང་ ༣༥ འཇལ་ཚད་བེད་རྒྱུད་གཏོང་བའི་སྲིད་བྱས་ཀྱི་འཕོ་འགྱུར་དེའི་རྒྱ་རྒྱུ་ཆེ་བ་ཞིག་ནི་བྱུང་བའི་མང་ཚོགས་ཀྱི་གཞོན་ལྷན་ལྷན་དེ་ཡིན་བསམ་ཀྱི་ཡོད།

གནད་དོན།

- ཕེ་ཅིང་གི་མཁའ་རླུང་ཚེས་བཙོག་པའི་ཚད་གཞི་དེ། རྒྱ་ནག་གི་བྱ་ར་བ་ཚོས་ཕེ་ཅིང་ ༡༠ པའི་འཇལ་ཚད་བེད་རྒྱུད་བྱས་ཏེ་རླུང་གི་སྲིབ་ཚད་ ཉ་ཅན་པོ་ལམ། ཉ་ཅང་ཡག་པོ་། ཡོད་ཚུལ་བཤད་པ་དང་། དེ་དང་དྲུག་མཚུངས་ཏུ་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་གིས་ཕེ་ཅིང་ ༣༥ བཙོག་པུས་རྒྱུད་ཀྱིས་རླུང་གི་སྲིབ་ཚད་ ཉིན་ལ་ཅན་། འདུག་ཅེས་བསྐྱབས།
- རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ཁོར་ལུག་སྲུང་སྐྱོབ་ལས་ཁུངས་ལ་མང་ཚོགས་ཀྱིས་ཡིད་ཆེས་བརྒྱག་པ་དང་འདྲིའི་ལོ་ཚེས་པ།



Source: livefrombeijing

ཐོ་བྱས་བྱེད་མཁན་དག

ཟླ་ནག་གི་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་རྒྱིག་འཛུགས་ཁག་དང་། གསར་འགོད་པ། ལྷ་ལམ་བེད་སྤྱོད་གཏོང་མཁས་པའི་དྲ་བཀོལ་བ་རྣམས།

ས་གནས།

ཟླ་ནག་གི་རྒྱལ་ས་པེ་ཅིང།

དམིགས་ཡུལ།

ཐོ་བྱང་དང་ཁ་གཏུག་གི་ལས་འགུལ་ཞིག་ཡིན་ཏེ་ལྷ་ལམ་གྱི་དམིགས་ཡུལ་ཞིག་མེད་ཀྱང་། མང་པོ་ཞིག་གིས་ཟླ་ནག་གིས་སོ་སོའི་མི་མང་ལ། རྒྱང་གི་སྤྱོད་ཚད་དང་། བདེ་འཇགས་ཀྱི་ཐོག་ལ་དངོས་ཡོད་གནས་ཚུལ་ལ་གསལ་དུས་ཐོག་ཏུ་སྤྱོད་དགོས་པའི་རེ་བ་བྱས་ཡོད།



Source: <http://www.livefrombeijing.com>

བབས་བྱས།

ཟླ་ནག་གཞུང་ལ་འཛིན་སྲིད་རྒྱལ་ཡོངས་ཀྱི་འགོ་སྐྱབས་བཞེན་བེ་ཨེམ་ ༡༥ དང་ཨོ་ཊོན་གི་མཐུག་ཚད་གཞུག་ཏེ་བྱ་ར་བྱེད་དགོས་པའི་གཞི་རྒྱ་ལྟར་སྤྱོད་པ།

འཆར་གཞི་ལྡན་བའམ། ཐོ་བྱུལ།

ལས་འགུལ་དེ་རྒྱུ་འབྲས་ཐོ་བྱང་ཡིན་ལ། དེའི་ཁོངས་སུ་ཟླ་ནག་གི་མཁའ་རྒྱུ་སྤྱོད་ཚད་སྤོང་ཐོ་བཏོན་པ་དེ་མི་མང་གི་དངོས་ཡོད་ཀྱི་ཉམས་སྤོང་དང་མི་མཐུན་པའི་དབང་གིས་ཞེ་སྤང་ལངས་ཡོད་པའི་དང་སྤངས་ཀྱི་མི་མང་རྣམས་ཚུད་ཡོད། དུ་སྤྱོད་གིས་བརྟམས་པའི་ཉེན་མ་དེ་དག་ཀྱང་། ཟླ་ནག་སྲིད་གཞུང་གིས་མཁའ་རྒྱུ་ཡག་པོ་ཡོད་པའམ། ཡང་ན་ཕྱན་བྱ་འབག་བཅོག་ཡིན་པའི་འགྲེལ་བཞེད་བྱས་པས། མི་ཚོས་དྲ་གནས་དང་བཀོལ་ཆས་འདྲ་མིན་གྱི་ནང་དུ་ཟླ་ནག་སྲིད་གཞུང་ལ་ཡིད་ཆེས་དང་ཆ་འདོག་བྱ་འོས་མིན་གྱི་དྲི་བ་བཏོན་ཡོད། ཁང་པ་ཉེ་ཚོང་གི་ཚོང་པ་པན་ཉི་ཡིས་ (Pan Shiyi) བོད་ཕྱན་བརྒྱུད་དེ་བསམ་ཚུལ་བསྟུ་ལེན་བྱས་པ་ལྟ་བུའི་འཆར་གཞི་ལྡན་པའི་ལས་འགུལ་གྱི་རིགས་ཀྱང་ཡོད། བསམ་ཚུལ་བསྟུ་ལེན་གྱི་ཁྲོད་དུ་འཛུལ་ཞུགས་བྱས་པའི་མི་གངས་ཁྲི་བཞི་ཙམ་གྱི་བརྒྱ་ཆ་ ༩༠ ལྷག་གིས་ལོ་དེར་ (༢༠༡༡) བེ་ཨེམ་ ༡༥ (PM2.5) ཡི་ཚད་གཞི་ལག་བསྟར་བྱེད་དགོས་ཤིང་། ཞེས་བཤད་ཡོད། ལྷ་ལམ་དུ་རྗེས་འདེད་གཏོང་མཁན་ས་ཡ་མང་པོ་ཡོད་པའི་སྤྱོད་ཀྱིས་ཚན་གྱི་མི་གང་མང་མཉམ་ཞུགས་བྱས་པས། ཁོང་ཚོས་མི་མང་དེ་ལས་མང་པ་སྤྱོད་སྤྱོད་པར་ཆ་ཤས་གལ་ཆེན་སྤངས་ཡོད།



Source: shanghaiidaily

གནད་དོན་རྩོམ་སྤྲིད།

གནད་དོན་དེ་ཟླ་ནག་གཞུང་གི་ཁོར་ལུག་སྤྱོད་ཀྱི་ཡོ་བྱེད་དམ་ཚན་ཚུལ་ལ་ཡིད་ཆེས་མེད་པ་དང་། ཟླ་ནག་མི་མང་གི་འཕྲོད་བསྟེན་བདེ་འཇགས་ཀྱི་དོན་གནད་ཅིག་ཡིན་པའི་སྤོང་སྤྱོད་བྱས་པ་རེད།

འགོ་ཁྲིད་དང་། མཉམ་ཞུགས་པ། གནད་ཡོད་མི་ལྷན་པའི་མཐུན་ཕྱོགས་པ་རྒྱུ་མཐུ།

- ལྷ་བཀོལ་བ་དང་། གསར་འགོད་པ། རྒྱལ་ནང་དང་ཕྱི་རྒྱལ་གྱི་གསར་འགྲུལ་བརྒྱུད་ལམ་ཁག
- ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཁང་གི་དཔོན་རིགས།
- རྒྱ་གི་སྤྱི་ཚབ་ལ་བྱ་ར་བྱེད་པའི་དོ་མཉམ་པའི་ཡོ་བྱད་འཇུགས་མཁན་གཞུང་འབྲེལ་མ་ཡིན་པའི་སྤྱི་གཞུང་འཇུགས་མི་རིགས་ལྷན་ལེན་གཞི་གཤམ་ཏེ་རྩོད་ཆུང་ལུང་ལུང་ (Green Beagle) ཚོགས་པ་ལྷན་བྱ།
- ས་ཁང་ཉེ་འཛོལ་གི་སྤྱི་གཞུང་བདག་པོ་ཉི་ཡིས་ (Pan Shiyi) དང་པོ་ཐོག་ཏུ་རྒྱ་གར་འབྲེལ་མང་པའི་རྒྱ་ནག་གི་འབྲེལ་ལྷན་པ་རྒྱུ་མཐུ།
- མཐའ་མ་དེར་མང་ཚོགས་ཀྱི་འདོད་སྲོའ་མ་ཚེས་པའི་གནས་བབ་དེ་ཆེ་རུ་བྱིན་པའི་རྒྱ་གར་གྱིས་སྤྱི་ཚོན་མེན་ རྒྱ་བོ་དང་། སྤྱི་ཚོན་གཞུང་པ་ལི་ གེ་ཅིང་། ཁོར་ལུག་སྤྱི་ཚོན་ཚོན་ཆེན་གཞུང་། ཤེང་ཤེང་ལྷ་བྱ་རྒྱ་ནག་མི་མང་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་རྒྱལ་སྤྱི་ཚོན་ལུང་ལུང་དང་། བེ་ཅིང་ཁོར་ལུག་སྤྱི་ཚོན་ལྷན་གནས་ཁང་ཐེ་བའི་དཔོན་རིགས་ཚོས་གསལ་བཤད་བྱེད་རྒྱ་དང་སྤྱི་ཚོན་ལུང་ལུང་འཕོ་འཇུག་གཏོང་རྒྱ་འགོ་བཙུགས་པ་རེད།

དམིགས་འབྱེད།



འཆར་གཞི་མེད་པར་ཐོལ་བྱུང་གི་ལས་འགུལ་ཞིག་ཡིན་སྟབས། མང་ཚོགས་ཀྱིས་གང་ཟག་བྱེ་བྲག་པ་ཞིག་གི་ཐོག་ལ་མ་ཡིན་པར་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་བཏང་གི་ཐོག་ཏུ་དམིགས་པ་གཏང་པ་རེད།

ཁ་གཏང་པ།

རྒྱ་ནག་དཔོན་རིགས་ཚོ།

འཐབ་རྒྱུལ་དང་།

- མང་ཚོགས་ཀྱིས་སི་ལྷ་མེ་འོ་(Sina Weibo)དང་། ཟེན་བྲིས་བཅས་ལྷན་ལེན་བཀོལ་སྤྱོད་ཀྱིས་བསམ་ཚུལ་བསྟུ་ལེན་བྱས།
- མཉམ་ཞུགས་བྱེད་སྐབས་རང་མིང་དངོས་བརྗོད་བྱས་མིན་ལ་སྟོན་ཏེ། ཉེན་ཁའི་ཚད་གཞི་དེ་དམའ་བོ་ནས་འབྲིང་བར་དུ་ཡིན།
- མཉམ་ཞུགས་པ་ཚོས་ལྷན་ལེན་བརྒྱུད་དེ་རྒྱ་ནག་གཞུང་ལ་ཡིད་ཆེས་མེད་པའི་དྲི་བ་གཏོང་བ་དང་། ཁོར་སྲོ་དང་།
- འཇིགས་སྤང་། བཟོད་མ་བདེ་བཅས་སྟོན་པའི་བྱེད་ལས་མང་ཆེ་བ་ལ་གུམ་རེད་དེ། ལྷན་ལེན་བརྒྱུད་དེ་བསམ་ཚུལ་བསྟུ་ལེན་བྱེད་རྒྱ་དེ་གཅིག་སྟེད་རེད།

ཁ་གཏང་པའི་ཡ་ལན།

ཐོག་མར་རྒྱ་ནག་དཔོན་རིགས་ཚོས་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་ཀྱི་གནས་ཚུལ་དེས་མང་ཚོགས་ལ་མགོ་ཚུགས་བཟོ་ཡི་འདུག་ཅེས་སྟོན་བརྗོད་བྱས་པ་རེད། མི་གི་གསང་བརྗོད་ (Wikileaks) ཀྱིས་མ་མཐར་ཡང་ཨ་རིའི་གཞུང་ཚབ་དང་རྒྱ་ནག་དཔོན་རིགས་ཚོའི་དབར་གྱི་འཕྲིན་འབྲེལ་ཅན་གྱི་བཀའ་ཚོལ་ཞིག་བྱིན་བསྐྱབས་བྱས་པ་རེད། རྒྱ་ནག་གི་རྒྱལ་སྤྱི་ཚོན་ལུང་ལུང་གིས་མཁའ་རྒྱུད་གི་སྤྱི་ཚོན་ལུང་ལུང་གི་གནས་ཚུལ་ཐད་ལ་མང་ཚོགས་འདོད་སྲོའ་མ་ཚེས་པ་ལྷགས་ཆེ་ཡོད་པ་དེ་ཉེན་པོ་པ་རེད། སྤྱི་ཚོན་མེན་ རྒྱ་བོ་ཡིས་རྒྱ་གར་གྱི་སྤྱི་ཚོན་ལུང་ལུང་གི་གནས་ཚུལ་དེ་མང་

ཚོགས་གི་མཐུན་འཇུག་དང་མཐུན་དཔོན་སྐོར་བཤད་པ་རེད། སྲིད་སྲོལ་གཞི་ལྷན་པ་ལི་ གེ་ཅིང་གིས་མི་ཨམ་ ༡༥ ཡི་འཇུག་ཚད་གི་ལམ་
ནས་བྱ་རྒྱུ་དཔོན་པ་དང་། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༡ ལྷ་ ༡༢ རང་དུ་ཁོར་ལུག་སྲུང་སྐྱོབ་སྲོལ་ཚེན་གྱི་འཇུག་གི་མི་ཨམ་ ༡༥ དང་ཨོ་ཚོན་
མཐུན་འཇུག་བཟུང་ཞིབ་པའི་དུས་ཚོད་རེའུ་མིག་གི་གསལ་བསྟགས་བྱས།

བརྗེད་ལམ་དང་བརྗེད་འཕྲིན།



མི་ཨམ་ ༡༥ དེ་དཔོན་འདུན་གི་འབོད་སྒྲུབ་ལྷན་ཚེན་གྱི་ཡིན་ན་ཡང་། ལས་འགུལ་དེ་དུ་ལམ་དུ་ཐོལ་བྱུང་དང་
ཁ་གྲམ་གཉིས་ཀའི་ངོ་བོར་བྱུང་ཚང་། མི་སོ་སོར་རང་དབང་གི་འབོད་སྒྲུབ་རེ་ཡོད་ཀྱི་འདུན་གཙོ་བོ་དེ་མི་ཨམ་ ༡༥
བརྗེད་དེ་བྱ་རྒྱུ་དཔོན་པ་དང་། ཡོ་བྱེད་གི་འཇུག་ཚད་ཇི་བཞིན་ལ་འགྱུར་བ་གཏོང་མི་ཚོགས་པ་དེ་རེད།

ཟུ་ནག་བཟོ་སྒྲིང་ (China Dialogue) དང་། ཟུ་ནག་ཉིན་རེའི་གསར་འགྱུར། ཟུ་ནག་དབུས་བརྒྱུན་འཕྲིན་ཁང་། སལ་ སི་འི་ཏ་ རོར་ན་ལ།
སི་ཨེན་ཨེན་བཅས་རྒྱལ་ནང་དང་བྱི་རྒྱལ་གི་གསར་འགྱུར་བརྗེད་ལམ་ཁག་ཏུ་གནས་ཚུལ་ཁྱབ་ཆེ་བྱུང་། གསར་འགྱུར་ནང་གནས་ཚུལ་
ཁྱབ་ཆེ་ཐོན་པ་དེས། མང་ཚོགས་གི་འབོད་སྒྲུབ་སྐྱོབ་སྲུང་གི་སྲིད་གཞུང་གི་དཔོན་རིགས་ཚོའི་ཐག་གཅོད་གི་སོམ་ཉེ་དེར་འཕོ་
འགྱུར་བཏང་བ་རེད།

བྱུང་འབྲས།

ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ ལྷ་དང་པོའི་ནང་དུ་སྲིད་གཞུང་གིས་མི་ཅིང་དང་། གོང་ཁྱེར་ཆེ་ཁག་གཞན་གི་ནང་དུ་མི་ཨམ་ ༡༥ བརྗེད་དེ་རྒྱུད་གི་སྲུས་
ཚད་གཞལ་རྒྱ་འགོ་བཙུགས་པ་དང་། རྒྱལ་ཡོངས་སུ་ ༢༠༡༢ རང་ཚུད་ལག་བསྟར་བྱེད་རྒྱ་བྱས། མང་ཚོགས་གི་གཞི་རྒྱ་སྲུང་སྐྱོབ་ལ་
ལན་འདི་ལྟར་བྱུང་བ་དེས། དུ་ལམ་བརྗེད་པའི་མང་ཚོགས་སྐྱེལ་སྐོར་གི་སྐྱོབ་སྲུང་ལ་ལུས་སྲུང་སྐྱོབ་ཆེ་བ་གསལ་བསྟགས་བྱས་པ་རེད།



China National Environment Monitor Centre workers inspect PM2.5 monitoring equipment in Beijing, January 2012.